



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

# ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА LIII  
LIII. ÉVFOLYAM

03.01.2020.  
2020.01.03.

БРОЈ 1.  
1. SZÁM



## 1./ КОНКУРС

ЗА ДОДЕЛУ ПОДСТИЦАЈНИХ СРЕДСТАВА ЗА ЗАКУП ПИЈАЧНИХ ТЕЗГИ НА АЋАНСАКОЈ И  
МОЛСКОЈ ПИЈАЦИ ЗА 2020. ГОДИНУ

## PÁLYÁZAT

AZ ADAI ÉS A MOHOLI PIACI ASZTALOK BÉRLÉSÉRE SZOLGÁLÓ TÁMOGATÁSI ESZKÖZÖK  
KIOSZTÁSÁRA 2020.ÉVRE.....3

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 1/2020

Деловодни број: 034-1/2020-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Одговорни уредник Атила Кош.

Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.

Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 1/2020 szám

Iktatószám: 034-1/2020-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Felelős szerkesztő Koós Attila.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

1.	
<p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада</p> <p>КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ МЕРЕ УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА И МЕРЕ СУФИНАНСИРАЊА ЗАКУПА ПИЈАЧНОГ ПРОСТОРА Број:06-1/2020-03 Дана:03.01.2020.године</p> <p>Комисија за спровођење мере управљања ризицима и мере суфинансирања закупа пијачног простора расписује</p> <p style="text-align: center;"><b>КОНКУРС</b> <b>За доделу подстицајних средстава за закуп пијачних тезги на Ађанској и Молској пијаци за 2020. Годину</b></p> <p><b>1. Намена конкурса</b> Из средстава Локалне самоуправе општине Ада за 2020. годину врши се додела подстицајних средстава регистрованим пољопривредним газдинствима, која се баве <b>пољопривредном</b> производњом на територији општине Ада. Средства су намењена за закуп пијачних тезги до 2м на Ађанској и/или Молској пијаци, на исти временски период закупа као у 2019. години.</p> <p><b>2. Услови конкурса</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Пребивалиште носиоца пољопривредног газдинства на територији општине Ада</li><li>- Да је члан струковног Удружења са територије општине Ада (Удружења „Молски повртари – Moholi Konyhakertészek”)</li><li>- Да је у 2019. години био купац пијачне тезге на Ађанској и/или/Молској пијаци</li></ul> <p><b>3. Потребна документација</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Фотокопија личне карте</li><li>- Фотокопија потврде о активном статусу газдинства за 2019. годину</li><li>- Потврда о чланству у струковног Удружењу</li><li>- Фотокопија уговора о закупу пијачне тезге за 2019. Годину</li></ul> <p><b>4. Рокови</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Конкурс је отворен до 17.01.2020. године, непотпуне и неблаговремене пријаве неће се разматрати</li><li>- Имена успешно конкурисаних кандидата ће се објавити на огласној табли општине Ада 22.01.2020. године.</li></ul> <p>Конкурс се објављује у „Службеном листу општине Ада“ и на сајту општине Ада.</p>	<p>Сзерб Көзтәрсасәг Vajdasäg Autonóm Tartomány Ada község</p> <p>A KOCKÁZATKEZELÉS INTÉZKEDÉSEIT ÉS A PIACI TERÜLET BÉRBEADÁSA TÁRSFINANSZÍROZÁSÁNAK INTÉZKEDÉSEIT LEFOLYTATÓ BIZOTTSÁG Szám:06-1/2020-03 Kelt: 2020.01.03.</p> <p>A Kockázatkezelés Intézkedéseit és a Piaci Terület Bérbeadása Társfinanszírozásának Intézkedéseit Lefolytató Bizottság kiírja a</p> <p style="text-align: center;"><b>PÁLYÁZATOT</b> <b>Az adai és a moholi piaci asztalok bérlésére szolgáló támogatási eszközök kiosztására 2020.évre</b></p> <p><b>1. A pályázat rendeltetése</b> Ada község önkormányzatának 2020. évi eszközeiből támogatási eszközök kiosztására kerül sor azon bejegyzett mezőgazdaságoknak, amelyek <b>mezőgazdasági</b> termeléssel foglalkoznak Ada község területén. Az eszközök 2 m-ig terjedő adai és/vagy a moholi piaci asztalok bérlésére igényelhetők, ugyanazon időszakra, mint a 2019. évben.</p> <p><b>2. A pályázat feltételei</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- A gazdaság hordozójának állandó lakhelye Ada község területén van</li><li>- A pályázó Ada községbeli szakegyesület tagja („Molski povrtari –Moholi Konyhakertészek” egyesület tagja).</li><li>- A pályázó a 2019. évben asztalt bérelt az adai és/vagy a moholi piacon.</li></ul> <p><b>3. Szükséges dokumentáció</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Személyigazolvány fénymásolat.</li><li>- A gazdaság 2019. évi aktív státuszáról szóló igazolás fénymásolata.</li><li>- Igazolás az szakegyesületi tagságról.</li><li>- A piaci asztal 2019. évi bérléséről szóló szerződés fénymásolata.</li></ul> <p><b>4. Határidők</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- A pályázati dokumentáció 2020. január 17-ig adható át, a hiányos és a késve érkezett beadványok nem kerülnek elbírálásra.</li><li>- A sikeresen pályázók névsorát, 2020. január 22-én kifüggesztik Ada község hirdetőtábláján.</li></ul> <p>A pályázat Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint Ada község honlapján jelenik meg.</p>

Конкурсна документација за коришћење подстицајних средстава се подноси путем поште на адресу Општинска управа Ада, Трг ослобођења 1 24430 Ада, са назнаком „Комисији за спровођење конкурса – ПИЈАЧНЕ ТЕЗГЕ АДА-МОЛ“ или непосредно на шалтеру бр.12 Услужног центра општине Ада.

Контакт особа: Силвиа Угрнов 062779135, 852-106 lok. 206.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ  
Чузди Иштван с.р.

A pályázati dokumentáció elküldhető postai úton a Községi Közigazgatási Hivatal, 24430 Ada, Felszabadulás tér 1. címre, a „Bizottság a pályázat lefolytatására - ADAI ÉS A MOHOLI PIACI ASZTALOK” megjelöléssel, vagy átadható személyesen Ada Község Szolgáltatóközpontjának 12-es ügyfélfogadó helyén.

Kapcsolattartó személy: Ugrnov Szilvia, tel: 062779135, 852-106 mellék 206.

A BIZOTTSÁG ELNÖKE  
Csuzdi István s.k.